

Libris.RO

Respect pentru oameni și cărți

Florin Mușat

Învățați engleza rapid

EXIGENT

CUPRINS

THE ENGLISH ALPHABET	5
LESSON 1	6
<i>FORMULE DE SALUT</i>	6
<i>PREZENTAREA PERSOANELOR</i>	6
LESSON 2	11
AT THE OFFICE (LA BIROU 1).....	11
LESSON 3	16
AT THE OFFICE (LA BIROU 2).....	16
LESSON 4	24
AT THE OFFICE (LA BIROU 3).....	24
LESSON 5	30
INTRODUCING MYSELF (PREZENTAREA MEA)	30
LESSON 6	39
TALKING ON THE PHONE (VORBIND LA TELEFON).....	39
LESSON 7	47
WHAT DO WE HAVE FOR BREAKFAST (CE AVEM.....	47
LA MICUL DEJUN?).....	47
LESSON 8.....	53
FINDING MY WAY IN TOWN (CUM MĂ.....	53
ORIENTEZ ÎN ORAȘ).....	53
LESSON 9.....	57
HAVING A GOOD TIME (DISTRACȚIA)	57
LESSON 10	63

MAKING A RESERVATION AT THE HOTEL.....	63
(O REZERVARE LA HOTEL)	63
LESSON 11	67
A JOB INTERVIEW (UN INTERVIU PENTRU UN.....	67
LOC DE MUNCĂ).....	67
LESSON 12.....	72
ALEXANDRA'S FAMILY (FAMILIA ALEXANDREI).....	72
LESSON 13.....	75
I LOVE MY JOB (ÎMI PLACE FOARTE MULT.....	75
ACEASTĂ MESERIE).....	75
LESSON 14.....	80
MY FAVOURITE CLOTHES (HAINELE	80
MELE PREFERATE).....	80
LESSON 15.....	86
WHITE FANG (COLȚ ALB)	86
LESSON 16.....	93
I WAS GOING HOME... (MĂ ÎNȚORCEAM ACASĂ...).....	93
LESSON 17.....	100
HEAVY TRAFFIC (TRAFIC AGLOMERAT)	100
LESSON 18.....	106
POP CONCERT (CONCERT DE MUZICĂ POP)	106
LESSON 19.....	113
I'VE NEVER GONE FISHING (NU AM MAI	113
FOST LA PESCUIT)	113
LESSON 20.....	118
MY BEST FRIEND (CEA MAI BUNĂ PRIETENĂ A MEA)...	118
LESSON 21	125

AT THE OFFICE (LA BIROU 4).....	125
LESSON 22	130
THE CHALLENGE DAY (ZIUA ÎNTRECERII SPORTIVE) .	130
LESSON 23	136
PARENTS AND CHILDREN (PĂRINȚI ȘI COPII).....	136
LESSON 24.....	141
YOU MUST BE BACK BY 11 O'CLOCK!.....	141
(TREBUIE SĂ TE ÎNTORCI ÎNAINTE DE ORA 11)	141
LESSON 25	147
FIRST AID KIT	147
LESSON 26	150
WHY ARE THEY LATE? (DE CE ÎNTÂRZIE?).....	150
LESSON 27	154
ARE YOU A FIT PERSON? (EȘTI O PERSOANĂ COMODĂ?)	154
LESSON 28/LECTIA 28.....	159
THE BATTLE OF SEXES (BĂTĂLIA SEXELOR)	159
LESSON 29	165
CHILDREN AND PARENTS (PĂRINȚI ȘI COPII).....	165
LESSON 30	170
LIFE IN THE NEXT MILENIUM (VIAȚA	170
ÎN MILENIUL VIITOR).....	170
LESSON 31	177
THE WAY IT USED TO BE (CUM ERA ÎNAINTE)	177
LESSON 32	183
A PINT OF BEER, PLEASE! (O HALBĂ DE	183
BERE, VĂ ROG!)	183
LESSON 33	190

CAPTAIN COOK AND AUSTRALIA (CĂPITANUL.....)	190
COOK ȘI AUSTRALIA)	190
LESSON 34	196
IF I WERE RICHER (DE-AȘ FI MAI BOGATĂ)	196
LESSON 35	202
GREENPEACE	202
LESSON 36	208
EVERYDAY HEROES (EROII DE FIECARE ZI).....	208
LESSON 37	213
ROMEO AND JULIET	213
LESSON 38	219
THE SICK LION (LEUL BOLNAV).....	219
LESSON 39	225
“REMEMBER, REMEMBER THE FIFTH OF NOVEMBER”	
.....	225
(AMINTIȚI-VĂ, AMINTIȚI-VĂ ZIUA DE CINCI NOIEMBRIE)	
.....	225
LESSON 40	232
I WONDERED LONELY AS A CLOUD	232
CHEIA EXERCIȚIILOR.....	238
CUPRINS.....	252

LESSON 1

Formule de salut

a) expresii informale

Hello! - formula de salut informala, folosita in orice moment al zilei, in special in Engleza britanica. - Buna!, Salut!

Hy! - formula de salut informala, folosita in orice moment al zilei, in special in Engleza americana - Buna!, Salut!

Nice to see you! - Imi pare bine sa te intalnesc!

See you! - La revedere

See you later! - Ne vedem mai tarziu!

Hello, how are you? - Buna, ce mai faci?

Hi, Jim! How are things? - Buna, Jim, ce mai faci?

I'm fine, thanks! And you? - Bine, multumesc! Dar tu?

Good day-Have a nice day - O zi bună

See you later - Ne vedem mai târziu

See you next time - Ne vedem data viitoare

Until next time - Până data viitoare

b) expresii formale

Good morning! - forma de salut inainte de ora 12 - Buna dimineata!

Good afternoon! - forma de salut de la ora 12 pana la ora 18

Good evening! - forma de salut dupa ora 18 - Buna seara!

Good night! - forma de ramas bun folosita seara- Noapte buna!

Good bye! - La revedere

Good morning / afternoon / evening, how are you? - Buna dimineata / ziua / seara, ce mai faceti?

Very well, thank you! - Forte bine, multumesc! Dar dvs.?

Prezentarea persoanelor

This is....and this is...- acesta este

May I introduce...- Îmi dați voie să vă prezint...?

Let me introduce...to yo - Lăsați-mă să vi-l prezint pe...vouă

Glad to meet you - Sunt bucuros că te cunosc

Pleas to meet you - Încântat să te cunosc

Nice to meet you - Îmi pare bine

How do you do - Îmi pare bine. Bună ziua (ca răspuns)

Hello! How are you? - Bună! Ce mai faci?

Hi, how are things? - Salut, cum merg lucrurile?

Hi, how are you doing? - Salut, ce mai faci?

Very well, thank you and how are you? - Foarte bine, mulțunesc, și tu?

Not so well I'm afraid - Mi-e teamă că nu prea bine

Cum pronunțăm și cum scriem în limba engleză.

În limba engleză nu există reguli de pronunție, așa cum există, de exemplu în limbile franceză sau germană. În consecință, pentru fiecare cuvânt se învață, în același timp, ortografia (cum se scrie) și pronunția lui.

Alfabetul limbii engleze este alcătuit din literele alfabetului latin, numai că limba engleză le atribuie alte valori decât limba română. Acesta este motivul pentru care există o diferență mare, uneori, între scrierea și pronunția unui cuvânt în engleză.

Să luăm câteva exemple:

My	se pronunță	[mai]
name	se pronunță	[neim]
I'm	se pronunță	[aim]
nice	se pronunță	[nais]

Vom încadra întotdeauna pronunția unui cuvânt în paranteze pentru a nu-l confunda cu felul în care se scrie.

Deși majoritatea sunetelor limbii engleze sunt asemănătoare cu cele ale limbii române, există sunete specifice numai limbii engleze. Să luăm un simplu exemplu: "coincidence". Nu putem utiliza doar literele românești pentru a scrie cum se pronunță acest cuvânt.

De aceea s-a dovedit necesară utilizarea unor semne cu ajutorul cărora să se redea sunetele. Aceste sunete formează alfabetul fonetic, un alfabet internațional recunoscut, ce este util tuturor străinilor care doresc să învețe limba

engleză întrucât orice străin are tendința să citească toate literele englezești dintr-un cuvânt sau să le pronunțe conform alfabetului său.

Primul semn fonetic pe care îl prezentăm este [ð], care se pronunță ca ă românesc din cuvântul "măr".

Citiți și învățați cuvintele și expresiile de mai jos.

and	[ənd]	și
coincidence	[kə'ɪnsɪdəns]	coincidentă
relatives	[rɪlə'tɪvz]	rude
so	[səʊ]	deci, așadar
of course	[əv kɔ:s]	desigur
		bineînțeles
Oh	[əʊ]	A! (interjecție)
difficult	[dɪfɪkəlt]	greu, dificil
to pronounce	[tə prə'naʊns]	a pronunța

În cuvintele și expresiile următoare, majoritatea sunetelor sunt identice cu limba română. Observați faptul că atunci când sunt utilizate în propoziții, cum e și firesc, ritmul normal al vorbirii impune legături între cuvinte, ca și în limba română.

my [mai]	meu, mea, mei, mele
my name [mai neim]	numele meu
my name's [mai neims]	numele meu este/pe mine mă cheamă
My name's George	Numele meu este George
[mai neims dʒɔ:dʒ]	
I'm [aim]	eu sunt
I'm Paul [aim pɔ:l]	Eu sunt Paul
you [ju:]	tu, dumneata, voi, dumneavoastră
you are [ju: ə]	ești, sunteți
tall [tɔ:l]	înalt, înaltă, înalți, înalte
You are tall, Victor	Ești înalt, Victor.
[ju: a: tɔ:l 'vɪktə]	
yes [jes]	da
it's [ɪts]	(el, ea) este
only ['əʊnli]	doar, numai

It's only a coincidence.

[its 'ounli ə ko'insidns]

I'm not [aim nɒt]

his [hiz]

son [sʌn]

his son [hiz sʌn]

I'm not his son.

[aim nɒt hiz sʌn]

We [wi:]

we are [wi: a:]

We are relatives

[wi:a:'relətivs]

We are not relatives

[wi: a: nɒt 'relətivs]

I see [ai 'si:]

Who [hu:]

Who are you? [hu: a: ju:]

E doar o coincidență.

eu nu sunt

lui

fiu

fiul lui

Nu sunt fiul lui

noi

noi suntem

Suntem rude.

Nu suntem rude.

înțeleg

cine

Cine ești?/Cine sunteți?

False friends (Cuvinte capcană)

Limba engleză este o limbă germanică, iar limba română este o limbă latină. Ați observat că unele cuvinte din această lecție nu au nici cea mai mică asemănare cu limba română:

I [ai]

eu

son [sʌn]

fiu

Cu toată această deosebire, există un număr de cuvinte asemănătoare, ce se scriu la fel sau aproape la fel ca în limba română și au același înțeles, dar care se pronunță diferit în limba engleză:

lot [lɒt]

lot (de pamânt)

intelligent [in'telidʒnt]

inteligent

Cea mai dificilă categorie o reprezintă acele cuvinte din limba engleză, existente ca formă (cum se scriu) și în română. Acestea nu numai că se pronunță diferit, dar au și un înțeles cu totul diferit. Din acest motiv, profesorii se referă la aceste cuvinte denumindu-le **false friends** (prieteni falși). Din dorința de a vă atrage o dată în plus atenția asupra lor, vom scoate în

evidență a aceste cuvinte prin plasarea lor într-o secvență finală a lecției, sub titlul **FALSE FRIENDS**.

În această primă lecție am întâlnit două asemenea cuvinte:

am	sunt
are	ești, sunteți, suntem, sunt

Utilizarea acestor cuvinte conform înțelesului din limba română poate duce la formulări incorecte, dacă nu chiar amuzante.

Observați:

"Eu am o mașină" se traduce în engleză: I have a car,
nu se traduce

I am a car (ceea ce înseamnă "Eu sunt o mașină").

LESSON 2 AT THE OFFICE (LA BIROU 1)

Vocabulary practice (Exerciții lexicale)

În această secvență a lecției veți învăța, de obicei, cuvinte și expresii noi, fie utilizate în dialogul următor, fie sub forma unei liste de cuvinte.

Dona: Excuse me! Are you busy, Alex?

Alex: Dona! No, I'm not. My report is ready.

Dona: It's one o'clock. What about a cup of coffee?

Alex: Is it one o'clock?

Dona: Yes, it is. Are you still on British time?

Alex: My watch is 11... Yes, you are right. In Romania it is one o'clock. That's why I'm so hungry...

Dona: Then, you need something to eat, too. What about a sandwich and a cup of coffee?

Alex: Thank you, Dona. You're so...

Dona: Here's your sandwich and coffee!

Dona: Scuză-mă. Ești ocupat, Alex?

Alex: Dona! Nu, nu sunt. Raportul meu e gata.

Dona: E ora unu. Ce zici de o (ceașcă de) cafea?

Alex: Este ora unu?

Dona: Da. Ești încă pe ora britanică?

Alex: Ceasul meu arată ora 11 ... Da, ai dreptate. În România e ora unu. De aceea mi-e așa de foame...

Dona: Atunci trebuie să și manânci ceva. Ce zici de un sandwich și o cafea?

Alex: Mulțumesc, Dona. Ești așa de ...

Dona: Iată sandwich-ul și cafeaua ta!

Cuvinte și expresii noi

Excuse me! [iks'kju:z mi:]
busy ['bizi]

Are you busy, Alice?

[a: ju: 'bizi ælis]

report [ri'pɔ:t]

my report [mai ri'pɔ:t]

Scuză-mă!/Scuzați-mă!

ocupat, ocupată, ocupați, ocupate

Ești ocupat Alice?

raport

raportul meu

ready [ˈredi]

My report is ready.

[mai riˈpɔ:t iz ˈredi]

what [wɒt]

time [taim]

What time is it? [wɒt taim iz it] Cât e ora?

It's one o'clock [its wʌn klɒk] E ora unu.

cup [kʌp]

a cup of [ə kʌp əv]

a cup of coffee

[ə kʌp əv ˈkɒfi]

What about a cup of coffee?

[wɒt əˈbaʊt ə kʌp əv ˈkɒfi]

right [rait]

You are right. [ju: a: rait]

hungry [ˈhʌŋgri]

I'm hungry. [aim ˈhʌŋgri]

I'm so hungry

[aim sou ˈhʌŋgri]

something [ˈsʌmθiŋ]

to eat [tu: i:t]

need [ni:d]

You need something to eat.

[ju: ni:d ˈsʌmθiŋ tu: i:t]

to thank [tu θæŋk]

thank you [θæŋk ju:]

gata

Raportul meu este gata.

ce, care

timp

Cât e ora?

E ora unu.

ceașcă, cană

o ceașcă de/cu

o ceașcă de cafea

Ce zici de-o cafea?

corect, drept

Ai dreptate.

flămând, flămândă,

flămânzi, flămânde

Mi-e foame.

Mi-e așa de foame.

ceva

a mânca

a avea nevoie,

a trebui, a fi necesar

Trebuie să manânci ceva.

a mulțumi

mulțumesc.

Pronuncion practice (Exerciții de pronunție)

Vom exersa un alt sunet specific limbii engleze: [θ]. Ca și sunetul [ð] din lecția trecută, el nu există în limba română și se rostește tot cu limba între dinți.

Sunetul [θ].

Acest sunet greu de pronunțat este redat grafic [θ]. Îi puteți obține pronunțând [f] românesc cu limba între dinți. Rostiți cuvântul "fin" din limba română, punând limba între dinți pentru sunetul [f] și veți obține sunetul englezesc [θ], respectiv

cuvântul englezesc "thin" (slab, subțire).

Citiți cuvintele de mai jos. Urmăriți și transcrierea fonetică.

thin	[θin]	slab, subțire
thank	[θæŋk]	a mulțumi
theme	[θi:m]	temă
theory	[θiəri]	teorie
worth	[wə:θ]	care valorează/costă
think	[θiŋk]	a gândi, a crede,
three	[θri:]	trei
thank	[θæŋk ju: dæn]	Thank you, Dan.
thin	[hi: iz θin]	He is thin.
three	[mai sʌn iz θri:]	My son is three.
thank	[θæŋk ju:]	Thank you.
theory	[its ə gud θiəri]	It's a good theory.
thin	[ʃi: iz θin]	She is thin.

Să utilizăm perechile de sunete de mai sus în scurte propoziții.

then – thin [ðen] - [θin]

Then we meet here [ðen wi: mi:t hiə]

Așadar ne întâlnim aici.

You are **thin**, Dan [ju: a: θin dæn]

Ești slab, Dan.

they – thank [ðei] - [θæŋk]

They are friends. [ðei a: frendz]

(Ei/Ele) Sunt prieteni/prietene.

Thank you, doctor. [θæŋk ju: 'dɒktəs]

Vă mulțumesc, domnule doctor.

this – three [ðis] - [θri:]

This is a picture. [ðis iz ə 'pɪktʃə]

Acesta este un tablou.

Here are **three** flowers. [hiə a: θri: 'flaʊə]

Aici sunt trei flori.

they – theory [ðei] - [θiəri]

They are farmers. [ðei a: 'fɑ:məs]

(Ei) sunt țărani/fermieri.

It's an interesting **theory**. [its ən 'intristiŋ [θiəri]

E o teorie interesantă.

this – think [ðis] - [θɪŋk]

This is a big tree. [ðis iz ə big tri:]

Acesta este un copac mare.

I **think** he's intelligent. [ai θɪŋk hi:z in'telidʒnt]

(Eu) Cred că el e inteligent.

Numbers (Numerale de la 1 la 12)

Studiați primele 12 numerale ale limbii engleze din lista de mai jos.

1 one [wʌn]

2 two [tu:]

3 three [θri:]

4 four [fɔ:]

5 five [faiv]

6 six [siks]

7 seven ['sevn]

8 eight [eit]

9 nine [nain]

10 ten [ten]

11 eleven [i'levn]

12 twelve [twelv]

Expressing time (Exprimarea orei)

Vom studia pentru început felul în care se exprimă ora exactă în limba engleză.

Expresiile care se folosesc pentru a întreba cât este ora sunt următoarele:

What time is it? [wɒt taim iz it]

What's the time? [wɒts ðə taim]

Pentru a exprima ora utilizăm următoarea structură:

It's + numeral + o'clock

Spunem așadar:

It's one o'clock

[its wʌn ə 'klɒk]

Este ora unu.

It's two o'clock

[its tu: ə 'klɒk]

Este ora două.

It's three o'clock

[its θri: ə 'klɒk]

Este ora trei.

It's four o'clock

[its fɔ: ə 'klɒk]

Este ora patru.

It's five o'clock

[its faiv ə 'klɒk]

Este ora cinci.

It's six o'clock

[its siks ə 'klɒk]

Este ora șase.

It's seven o'clock

[its 'sevn ə 'klɒk]

Este ora șapte.

Responabil de conținutul cărții

It's eight o'clock	[its eit ə 'klɒk]	Este ora opt.
It's nine o'clock	[its nain ə 'klɒk]	Este ora nouă.
It's ten o'clock	[its ten ə 'klɒk]	Este ora zece.
It's eleven o'clock	[its i'levn ə klɒk]	Este ora unsprezece.
It's twelve o'clock	[its twelv ə 'klɒk]	Este ora doisprezece.

False friend

Excuse me!

Este o expresie apropiată de limba română. Ea înseamnă "Scuză-mă/Scuzați-mă", dar se folosește doar atunci când întrerupem pe cineva dintr-o activitate pe care o desfășoară, când oprim pe cineva pe stradă pentru a-l întreba ceva, etc. Nu se folosește, așadar, pentru a spune "Scuză-mă/Scuzați-mă", atunci când vrem să ne cerem scuze pentru ceva ce am făcut greșit.

Pentru asemenea situații, în limba engleză, expresia este "*I'm sorry*" sau simplu "*Sorry*".

Am întâlnit în această lecție încă două cuvinte foarte asemănătoare cu limba română, dar cu sensuri total diferite față de respectivele cuvinte românești:

glass [glɑ:s]	pahar
map [mæp]	hartă

În engleză,

"glas"	se spune	voice [vois]
"mapă"	se spune	paper case [peipə keis]